

第五章

结束语

5.1 结论

实际上，实习就是接触社会的一个过程，大学生进行实习的目的是为了日后的发展，而不仅仅是累计工作经历，还帮助我们找自己想要的工作。通过本次为期一周的实习，笔者获得了很多新的知识，通过自己的观察和与同事的交谈思想有了很大的进步，人生价值观。笔者还感觉到了关于商务翻译需要学的还有很多，尤其是专业知识的欠缺，主动性不够强等。笔者也明白这不是一天两天就能弥补的，但为了后来能够当一名合贸易翻译人员，只要通过不懈的努力就可以不断缩小差距，坚信自己能做到这些。

此外，通过本次实习笔者了解到，在工作上与同事保持良好的关系是很重要的。做事首先要学做人，要明白做人的道理，如何与人相处是现代社会做人的一个最基本问题。对于笔者这样一个即将进入社会的人来说，需要学习的多得很，还要丰富自己的生活经验，因它们就是最好的老师，正所谓“三人行，必有我师”。

5.2 建议

- 下面笔者为玛拉拿达基督教大学文学院汉语专科提建议：

- 1、更有创意地用教学媒体，比如说把教学内容制作成图像、动画、录像带、科教电视、电影片等。这样一来，教师始终会控制学生的注意力，对教学效果肯定会更好。
- 2、提供一个有吸引力的文学院汉语专科专业的图书馆，使学生更积极地过来读书；
- 3、经常组织关于学习汉语的研讨会活动，因此会使学生意识到学习汉语的重要性。

- 为实习单位提建议：

- 1、某日可以举行一些公司的集体活动，为了培养上司与员工的友好关系。